

D

Grund - Modul

- mit
- 2 poligem, beleuchteten Schalter
 - 4 Steckdosen mit Kinderschutz
 - 3 Meter Zuleitung (im Sockel des Grund-Moduls aufwickelbar)
 - thermischem Überlastschutz

Mit dem zweipoligen Schalter des Grund-Moduls kann der gesamte VARIO TOWER ein- bzw. ausgeschaltet werden.

Thermischer Überlastschutz :

Beim Betrieb von größeren Lasten am VARIO TOWER sollte die Zuleitung des Grund-Moduls abgewickelt werden. Bei aufgewickelter Zuleitung und dem Betrieb von größeren Lasten am VARIO TOWER kann der im Grund-Modul eingebaute thermische Überlastschutz auslösen. Beim Auslösen des Überlastschutzes wird der gesamte VARIO TOWER außer Betrieb gesetzt. Der thermische Überlastschutz kann nach Abkühlung des Towers durch Druck auf den roten Rückstellknopf auf der Unterseite des Grund-Moduls zurückgesetzt werden.

Technische Daten:

Nennspannung Un: 250V~ +/-10% 50Hz
Nennstrom: 16A (max. 3600W)

max.: 1000W; max.: 3600W

**Universal - Modul**

- mit
- 5 Steckdosen

Technische Daten:

Nennspannung: 250V~ +/-10% 50Hz
Nennstrom: 16A (max. 3600W)

Master-Slave - Modul

- mit einstellbarer Schaltschwelle

- 1 Master Steckdose (rot)
- 3 Slave Steckdosen

Das Master-Slave Modul dient zum automatischen Ein- und Ausschalten von elektrischen Verbrauchern in Abhängigkeit eines Steuergerätes an der Master-Steckdose. Beim Einschalten eines Gerätes, das in die rote Master-Steckdose eingesteckt ist, werden die an den schwarzen Slave-Steckdosen angeschlossenen Geräte automatisch mit eingeschaltet. Dies wird durch Leuchten der Anzeige "Slave" signalisiert.

Ein in das Master Slave Modul eingestecktes Modul und alle nachfolgenden Module erhalten automatisch eine Slave Funktion.

Einstellung der Schaltschwelle:

Die Slave-Steckdosen werden nur eingeschaltet, wenn die einstellbare Schaltschwelle überschritten wird (min. 15 Watt). Wird ein Mastergerät (rote Steckdose) mit geringer Leistung eingeschaltet und die Anzeige "Slave" leuchtet nicht (Slave-Steckdosen schalten nicht ein), ist die Justierschraube nach rechts zu drehen. Sollte hingegen das Master-Gerät bereits im ausgeschalteten Zustand (durch z.B. Standby-Betrieb) eine zu große Leistung verbrauchen und die Slave-Steckdosen einschalten, ist zum Abschalten der Slave-Steckdosen die Justierschraube nach links zu drehen.

Technische Daten:

Nennspannung: 230V~ +/-10% 50Hz
Nennstrom: 16A
Einstellbereich: >15Watt <200Watt

Rev. 04.05 370.00

Überspannungsschutz - Modul

- mit
- 4 Steckdosen
 - akustischer Ausfallanzeige
 - thermischer Schutzsicherung des Überspannungsschutzes

Universelles Überspannungsschutz - Modul zum Schutz elektrischer Geräte vor Überspannungen aus dem Versorgungsnetz, die durch Schaltvorgänge, statische Aufladungen oder entfernte Blitzschläge hervorgerufen werden.

Technische Daten:

SPD nach EN 61643: Typ 3
Nennspannung Un: 230V~ 50Hz
Bemessungsspannung Ur: 250V~ 50Hz
Max. Ableitstrom Ismax: 6500A
Uoc: 5000V
Nennableitstrom Isn: 2500A
Anforderungskategorie: D

Ausfallanzeige:

Das Überspannungsschutz - Modul besitzt eine thermische Schutzsicherung, die das Modul im Falle eines Defektes (Überlastung der Überspannungsableiter) vom Netz trennt. Der Fehlerfall wird durch ein akustisches Dauersignal angezeigt. Das Modul muß beim Hersteller repariert werden um die Schutzfunktion wieder zu erhalten. Die Stromversorgung bleibt trotz defekten Moduls für die angeschlossenen Geräte erhalten.

Schutz vor Überlastung:

Bei Belastungen, die die angegebenen Werte des Überspannungsschutz - Moduls überschreiten, z.B. durch direkte Blitzschläge, können das Überspannungsschutz- Modul sowie die nachgeschalteten Geräte zerstört werden. Es sollten deshalb geeignete Maßnahmen nach den geltenden Normen gegen direkte Blitzschläge und die dadurch auftretenden Überspannungen getroffen werden.

Technische Änderungen vorbehalten!**Sicherheitshinweise:**

- Die Module des VARIO TOWER Systems dürfen nur in Verbindung mit dem VARIO TOWER Grund-Modul betrieben werden.
- Als Stromquelle für das Grund-Modul darf nur eine 230V 50Hz Netzsteckdose (10/16A abgesichert) in Schutzkontaktausführung des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden.
- Die Summe der Leistungen der am VARIO TOWER angeschlossenen Geräte darf 3600 Watt (16 Ampere) nicht überschreiten.
- Der VARIO TOWER darf nur in trockenen und geschlossenen Räumen betrieben werden.
- Ein Betrieb unter ungünstigen Umgebungsbedingungen muß vermieden werden. Hierzu gehören Luftfeuchtigkeit über 80% relativ, Nässe, Umgebungstemperaturen über 50°C, Lösungsmittel, brennbare Gase, Staub, Dämpfe.
- Den VARIO TOWER nie abgedeckt betreiben.
- Gießen Sie nie Flüssigkeiten über den VARIO TOWER. Es besteht höchste Gefahr eines Brandes oder lebensgefährlichen elektrischen Schlags. Sollte es dennoch zu einem solchen Fall kommen, ziehen Sie sofort den Netzstecker des VARIO TOWER aus der Netzsteckdose und wenden Sie sich an eine Fachkraft.
- Zeigt ein Modul äußerliche Beschädigungen durch Transport oder unsachgemäße Behandlung darf es nicht in Betrieb genommen werden bzw. muß sofort außer Betrieb gesetzt werden. Auch wenn ein Modul keine Funktion mehr zeigt, muss es sofort außer Betrieb genommen und an den Hersteller zur Reparatur zurückgeschickt werden.
- Durch das Öffnen der Module oder sonstige Eingriffe erlischt die Gewährleistung.
- Beim Öffnen des Gerätes können spannungsführende Teile freigelegt werden (Gefahr von elektrischem Schlag). Das Gerät darf aus diesen Gründen nur von einem Fachmann geöffnet werden, nachdem sichergestellt ist, dass es von der Netzspannung getrennt ist.

Das Beachten dieser Hinweise ist Bestandteil unserer Garantiebedingungen.

GB

Basic - module

- with
- 2-contact switch (illuminated)
 - 4 sockets with contact protection
 - 3 m feed cable (can be reeled inside the basic module)
 - thermal overload protection

With the 2-contact switch of the basic module the entire VARIO TOWER can be turned on and off.

Thermal overload protection:

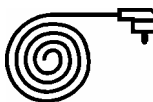
For the operation of heavy loads at the VARIO TOWER, the feed cable of the basic module should be reeled off. If the feed cable is reeled up and heavy loads are operated on the VARIO TOWER, the thermal overload protection of the basic module can trigger. If the overload protection triggers, the entire VARIO TOWER will be turned off.

The thermal overload protection can be reset pressing the red reset button at the bottom of the basic module after the tower has cooled down.

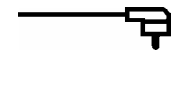
Technical data:

Nominal voltage Un: 250V~ +/-10% 50Hz
Nominal current: 16A (max. 3,600W)

max.: 1000W;



max.: 3600W

**Universal - module**

- with
- 5 sockets

Technical data:

Nominal voltage: 250V~ +/-10% 50Hz
Nominal current: 16A (max. 3,600W)

Master-Slave - module

- with adjustable switching threshold

- 1 Master socket (red)
- 3 Slave socket

The master slave module serves for automatically turning on and off electrical loads in connection with a control device at the master socket.

When turning on a device which is connected to the red master socket, the black devices that are connected to the black slave sockets will be turned on automatically. This is indicated by the indication "Slave".

One module that is attached to the master slave module and all the following modules will automatically get a slave function.

Adjusting of the switching threshold:

The slave sockets are only turned on if the adjustable switching threshold is exceeded (min. 15 watt.). If a master device with low power is turned on and the indication „sockets ON“(Steckdosen EIN) is not displayed (slave sockets are not turned on), the adjusting screw has to be turned to the right.

If the power consumption of the master device is already too high in the deactivated condition (for example by the standby operation) the adjusting screw has to be turned to the left, to turn off the slave sockets.

Technical data:

Nominal voltage: 230V~ +/-10% 50Hz
Nominal current: 16A
Range: >15watt <200watt

Overvoltage protection module

- with
- 4 sockets
 - acoustic failure indication
 - thermal protection fuse of the overvoltage protection

Universal overvoltage protection module to protect electrical devices against overvoltage from the supply mains that can be caused by switch actions, static loads or remote lightning strikes.

Technical data:

Nominal power Un: 230V~ +/-10% 50Hz
Rated voltage Ur: 250V~ 50/60Hz
Nominal current: 16A (max. 3600 W)
Max. discharge current Ismax: 6500A
Nominal discharge current Isn: 2500A
Uoc: 5000V
Request class: D

Failure indication:

The overvoltage protection module has a thermal protective function which disconnects the module from the power supply in the case of a defect (overload). The failure will be indicated by a continuous acoustic signal.

The module must be repaired by the manufacturer to re-establish the protective function. The power supply for the connected devices will be maintained despite a defect module.

Protection against overload:

Loads which exceed the indicated values of the overvoltage protection module, for example by direct lightning strikes, can destroy the overvoltage protection module and the connected devices.

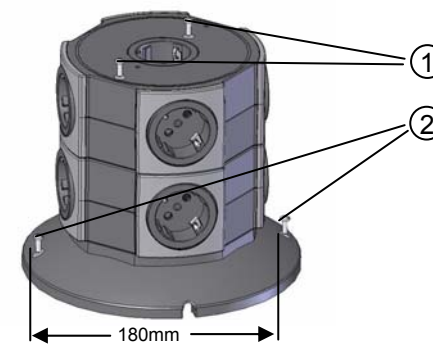
Therefore, appropriate measures according to the valid standards should be taken against direct lightning strikes and overvoltage caused by them.

Technical modifications reserved!**Security advice:**

- The modules of the VARIO TOWER system must only be operated in connection with the VARIO TOWER basic module.
- As power source for the Basic module (10/16A) power source in earthing contact version of the public mains supply may be used.
- The sum of the powers of the devices that are connected to the VARIO TOWER must not exceed 3,600 Watt (16 Ampere).
- The VARIO TOWER must only be operated in dry and closed rooms.
- An operation under inconvenient conditions (e.g. relative air humidity over 80%, moisture, environment temperatures of more than 50°C, solvents, flammable gases, dust, fumes) must be avoided.
- The VARIO TOWER must not be operated when it is covered.
- Never pour liquids over the VARIO TOWER because of high risks of fire or electric shock. If this occurs, remove the mains plug immediately from the mains socket and contact a specialist.
- A module with external damage caused by transport or improper treatment must not be operated and/or must be turned off immediately. Also, if the module indicates no function, it must be turned off and returned to the manufacturer.
- If the modules are opened, the warranty expires.
- When opening the device, current-carrying parts might be exposed. (Danger of electric shock). Therefore, only a specialist may open the device after it is ensured that the device is disconnected from the mains voltage.

The observation of these details is part of our warranty conditions.

D

VARIO
TOWER**1 Modulverschraubung**

Nach dem Zusammenstecken die Module des VARIO TOWER mit den beiliegenden Schrauben (an den Punkten 1) zur zusätzlichen Stabilität miteinander verschrauben.



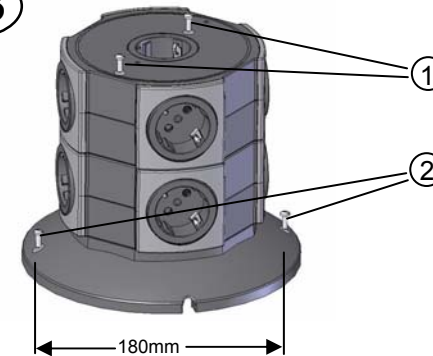
Es ist unbedingt erforderlich die Module miteinander zu verschrauben wenn der VARIO TOWER über Kopf montiert oder über den Bügel im Grund-Modul aufgehängt wird.

2 Montagemöglichkeit

Über die beiden Befestigungspunkte am Grund-Modul kann der VARIO TOWER ortsfest montiert werden. Bohrungsabstand 180mm.



GB

**1 Module screwing**

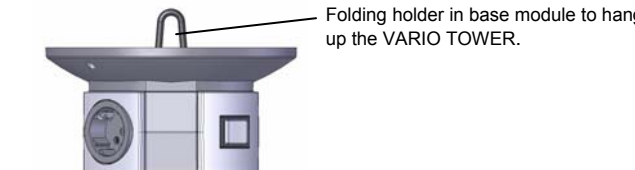
After fitting the modules of the VARIO TOWER together they should be secured with the screws provided to ensure additional stability.



It is absolutely necessary to screw the modules together, if the VARIO TOWER is assembled overhead or is hung up using the holder of the base module.

2 Assembly options

Using the two fixing points on the base module, the VARIO TOWER can be mounted stationarily.



www.vario-steckdosen.de

F**Module de base**

- avec
- commutateur éclairé à 2 pôles
 - 4 prises avec sécurité enfant
 - 3 mètres de fil (enroulement possible dans le socle du module de base)
 - Contacteur de surcharge thermique

Le commutateur à deux pôles du module de base permet la mise sous ou hors tension de l'ensemble du VARIO TOWER.

Contacteur de surcharge thermique:

Lors de l'utilisation de charges importantes sur le VARIO TOWER, déroulez le fil du module de base. Si le fil est enroulé, il se peut que le contacteur de surcharge thermique intégré dans le module de base se déclenche. Le cas échéant, tout le VARIO TOWER s'arrête. Pour réinitialiser le contacteur de surcharge thermique, après refroidissement de la tour, appuyez sur le bouton rouge situé sur la face inférieure du module de base.

Caractéristiques techniques:

Tension nominale Un: 250V~ +/-10% 50Hz
 Courant nominal: 16A (max. 3600W)

**Module universel**

- Avec
- 5 prises

Caractéristiques techniques:

Tension nominale: 250V~ +/-10% 50Hz
 Courant nominal: 16A (max. 3600W)

Module maître/esclave

avec seuil de commutation réglable

- 1 prise maître (rouge)
- 3 prises esclave

Le module maître/esclave sert à la mise sous et hors tension automatique de consommateurs électriques dépendant d'une unité de commande située sur la prise maître.

Lors de la mise sous tension d'un appareil branché sur la prise maître rouge, les appareils raccordés aux prises esclaves noires sont automatiquement mis sous tension. Ceci est signalé par le témoin « Slave » qui s'allume.

Tout module branché sur le module maître/esclave et tous les modules suivants présentent automatiquement une fonction esclave.

Réglage du seuil de commutation:

Les prises esclaves ne sont pas sous tension que si le seuil de commutation réglable est dépassé (min. 15 Watt). Si un appareil maître d'une puissance inférieure est branché et si le témoin « Prises MARCHÉ » ne s'allume pas (les prises esclave ne sont pas sous tension), tournez la vis de réglage vers la droite.

Si, en revanche, l'appareil maître consomme une puissance trop importante même à l'état désactivé (par exemple en mode veille) et si les prises esclaves sont sous tension, pour désactiver ces dernières, tournez la vis de réglage vers la gauche.

Caractéristiques techniques:

Tension nominale: 230V~ +/-10% 50Hz
 Courant nominal: 16A
 Plage de réglage: >15Watt <200Watt

Module de protection contre la surtension

- avec
- 4 prises
 - avertisseur sonore en cas de panne
 - Protection thermique par fusible de la protection contre la surtension

Protection universelle contre la surtension – Module servant à protéger les appareils électriques des surtensions provenant du réseau d'alimentation et dues à des opérations de commutation, à l'électricité statique ou à des éclairs éloignés.

Caractéristiques techniques:

Tension nominale Un: 230V~ +/-10% 50Hz
 Tension de mesure Ur: 250V~ 50/60Hz
 Courant nominal: 16A (max. 3600 W)
 Courant de fuite max. Ismax: 6500A
 Courant de fuite nominal Isn: 2500A
 Uoc: 5000V
 Classe d'exigence: D

Avertisseur en cas de panne:

Le module de protection contre la surcharge est équipé d'une protection thermique par fusible mettant le module hors secteur en cas de défaut (surcharge). Cette situation est signalée par un signal sonore continu.

Afin de rétablir la fonction de protection, le module peut être réparé par le fabricant.

Bien que le module soit défectueux, les appareils raccordés restent sous tension.

Protection contre la surcharge:

En cas de surcharges dépassant les valeurs indiquées du module de protection contre la surtension, par exemple dues à des éclairs directs, le module de protection contre la surtension et les appareils situés en aval peuvent être détruits.

Par conséquent, prenez des mesures adaptées, conformément aux normes en vigueur, contre les éclairs directs et les surtensions en décollant.

Sous réserve de modifications technique!

**Consignes de sécurité:**

- Les modules du VARIO TOWER ne doivent être utilisés qu'en association avec le module de base VARIO TOWER.
- Comme source électrique, utilisez uniquement une prise de courant de sécurité de 230V 50Hz (10/16A) raccordée au réseau public.
- La somme des puissances des appareils raccordés au VARIO TOWER ne doit pas dépasser 3600Watt (16 ampères).
- Le VARIO TOWER ne doit être utilisé que dans des locaux fermés à l'abri de l'humidité.
- Évitez toute utilisation dans des conditions environnantes défavorables c'est-à-dire une humidité relative supérieure à 80%, par temps de pluie, des températures ambiantes supérieures à 50°C, en présence de solvants, de gaz inflammables, de poussière et de vapeurs.
- Ne versez jamais de liquides sur le VARIO TOWER: risque élevé d'incendie ou d'électrocution mortelle. Le cas échéant, débranchez immédiatement l'appareil et consultez un spécialiste.
- Si un module présente des dommages extérieurs dus au transport ou à une manipulation incorrecte, il ne doit pas être utilisé ou doit être immédiatement mis hors service. De même, lorsqu'un module semble ne plus fonctionner, mettez-le immédiatement hors service et renvoyez-le au fabricant pour qu'il soit réparé.
- La garantie sera annulée en cas d'ouverture des modules ou d'autres interventions diverses.
- Lors de l'ouverture de l'appareil, des pièces sous tension peuvent être exposées (risque d'électrocution). C'est pourquoi l'appareil ne doit être ouvert que par un spécialiste qui se sera assuré au préalable de sa mise hors secteur.

Le respect des présentes consignes fait partie de nos conditions de garantie.

NL**Basismodule**

- Met
- 2-polige, verlichte schakelaar
 - 4 contactdozen med kinderbescherming
 - 3 meter snoer (kan in de sokkel van de basismodule worden opgewikkeld)
 - thermische overbelastingsbeveiliging

Met de tweepolige schakelaar van de basismodule kan de hele VARIO TOWER in- en uitgeschakeld worden.

Thermische overbelastingsbeveiliging:

Als de VARIO TOWER met grotere belastingen wordt gebruikt, dient het snoer van de basismodule te worden afgewikkeld. Als de VARIO TOWER met grotere belastingen wordt gebruikt, terwijl het snoer is opgewikkeld, kan de in de basismodule ingebouwde thermische overbelastingsbeveiliging reageren. Als de overbelastingsbeveiliging reageert, wordt de hele VARIO TOWER buiten werking gesteld. De thermische overbelastingsbeveiliging kan, nadat de Tower is afgekoeld, met een druk op de rode resetknop aan de onderkant van de basismodule worden teruggezet.

Technische gegevens:

Nominale spanning Un: 250V~ +/- 10 % 50Hz
 Nominale stroom: 16A (max. 3600W)

**Universele module**

- Met
- 5 contactdozen

Technische gegevens:

Nominale spanning: 250V~ +/- 10 % 50Hz
 Nominale stroom: 16A (max. 3600W)

Master-slavemodule

Met instelbare schakeldrempel

- 1 mastercontactdoos (rood)
- 3 slavecontactdozen

De master-slavemodule dient voor het automatisch in- en uitschakelen van stroomverbruikers in afhankelijkheid van een regelapparaat aan de mastercontactdoos.

Bij het inschakelen van een apparaat dat op de rode mastercontactdoos is aangesloten, worden automatisch ook de op de zwarte slavecontactdozen aangesloten apparaten ingeschakeld. Dit wordt door het oplichten van de indicator "Slave" signaleerd.

Een in de master-slavemodule gestoken module en alle volgende modules krijgen automatisch een slavefunctie.

Instelling van de schakeldrempel:

De slavecontactdozen worden alleen ingeschakeld als de instelbare schakeldrempel wordt overschreden (min. 15 watt). Wordt een masterapparaat met een lager vermogen ingeschakeld en licht de indicator "Contactdozen AAN" niet op (de slavecontactdozen schakelen niet in), dan moet de instelschroef naar rechts worden gedraaid.

Mocht het masterapparaat daarentegen reeds in uitgeschakelde toestand (bijv. door het verbruik in sluimerstand) een te groot vermogen opnemen en zo de slavecontactdozen inschakelen, dan moet de instelschroef naar links worden gedraaid, om de slavecontactdozen uit te schakelen.

Technische gegevens:

Nominale spanning: 230V~ +/- 10 % 50Hz
 Nominale stroom: 16A
 Instelbereik: > 15 watt < 200 watt

Overspanningsbeveiligingsmodule

- Met
- 4 contactdozen
 - akoestische uitvalmelding
 - thermische veiligheidszekering van de overspanningsbeveiliging

Universele overspanningsbeveiligingsmodule ter beveiliging van elektrische apparaten tegen overspanningen in het stroomnet, die door schakelprocessen, statische oplading of verre blikseminslagen worden veroorzaakt.

Technische gegevens:

Nominale spanning Un: 230V~ +/- 10 % 50 Hz
 Toelaatbare spanning Ur: 250V~ 50/60 Hz
 Nominale stroom: 16A (max. 3600 W)
 Max. ontladstroom Ismax: 6500A
 Nominale ontladstroom Isn: 2500A
 Uoc: 5000V
 Eisenklasse (AK): D

Uitvalmelding:

De overspanningsbeveiligingsmodule is uitgerust met een thermische veiligheidszekering, die de module in geval van een defect (overbelasting) van het net loskoppelt. Deze uitval wordt door een akoestisch aanhoudend signaal gemeld.

De module moet door de fabrikant worden gerepareerd, om de veiligheidsfunctie weer functioneel te maken.

De voeding wordt ondanks de defecte module voor de aangesloten apparaten in stand gehouden.

Beveiliging tegen overbelasting:

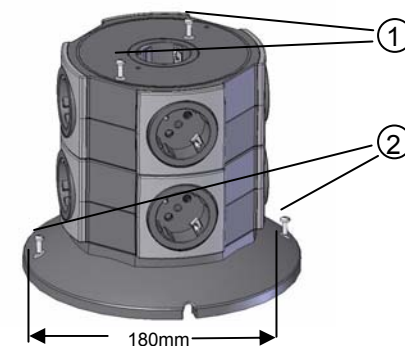
Bij belastingen die de vermelde waarde van de overspanningsbeveiligingsmodule overschrijden, bijv. door directe blikseminslagen, kunnen de overspanningsbeveiligingsmodule en de erop aangesloten apparaten worden vernield.

Er dienen daarom overeenkomstig de geldende normen adequate maatregelen te worden getroffen tegen directe blikseminslagen en de daardoor optredende overspanningen.

Technische wijzingen voorbehouden!**Veiligheidsinstructies:**

- De modules van het VARIO TOWER-systeem mogen uitsluitend in combinatie met de VARIO TOWER-basismodule worden gebruikt.
- Als stroombron mag uitsluitend een randgeaard stopcontact van 230V, 50Hz (10/16A) van het openbare stroomnet worden gebruikt.
- De som van de vermogens van de op de VARIO TOWER aangesloten apparaten mag niet meer dan 3600 watt (16 ampère) bedragen.
- De VARIO TOWER mag alleen in droge en gesloten ruimten worden gebruikt.
- Een werking onder ongunstige omgevingscondities moet worden vermeden. Hiertoe behoren een relatieve luchtvochtigheid van meer dan 80 %, vocht, omgevingstemperaturen boven de 50 °C, oplosmiddelen, brandbare gassen, stof, dampen.
- Niet nooit vloeistoffen over de VARIO TOWER. Er bestaat een enorm risico op brand of een levensgevaarlijke elektrische schok. Mocht dit toch ooit gebeuren, trek dan onmiddellijk de netstekker uit het stopcontact en raadpleeg een vakman.
- Vertoont een module uitwendige beschadigingen door een transport of onakkundige behandeling, dan mag hij niet in gebruik worden genomen of moet hij onmiddellijk buiten werking worden gesteld. Ook als een module geen activiteit meer vertoont, moet hij meteen buiten werking worden gesteld en voor reparatie naar de fabrikant worden teruggestuurd.
- Door het openen van de module of een andere ingreep vervalt de garantie.
- Bij het openen van het apparaat kunnen spanningvoerende delen worden blootgelegd (gevaar voor elektrische schokken!). Het apparaat mag daarom alleen door een vakman worden geopend, nadat verzekerd is dat het van de netspanning is gescheiden.

Het opvolgen van deze instructies is bestanddeel van onze garantievoorwaarden.

VARIO TOWER**F****1 Elément de vissage du module**

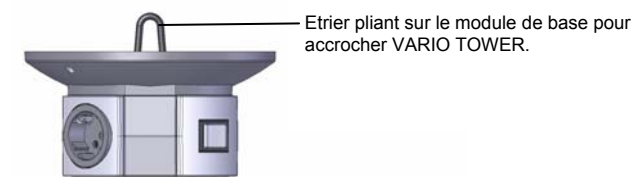
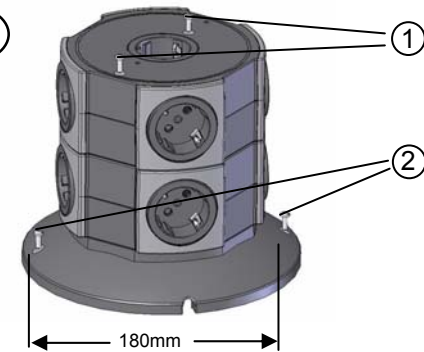
Après les avoir encastrés, vissez si possible les modules de VARIO TOWER avec l'assemblage vissé de la livraison de manière à assurer une plus grande stabilité de l'ensemble.



Il est absolument nécessaire de visser les modules pour les solidariser quand VARIO TOWER est fixé à l'envers ou accroché au module de base au moyen d'un étrier.

2 Possibilité de montage

VARIO TOWER est fixé durablement sur les deux points de fixation du module de base.

**NL****1 Schroefbevestiging van de modules**

Na de montage dient u de modules van de VARIO TOWER met de meegeleverde schroeven aan elkaar te bevestigen om extra stabiliteit te garanderen.



Het is absoluut noodzakelijk om de modules aan elkaar te schroeven als de VARIO TOWER op zijn kop of via de beugel in de basismodule wordt opgehangen.

2 Montagemogelijkheid

Via de beide bevestigingspunten van de basismodule kan de VARIO TOWER worden vastgezet.



www.vario-steckdosen.de

D Vielen Dank für den Kauf dieses qualitativ hochwertigen Ehmann-Produkts.
Die Bodo Ehmann GmbH, Bensbruchstr. 6, D-63533 Mainhausen, gibt auf dieses Produkt eine Garantie von 5 Jahren ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf des Produktes beim Fachhändler und erstreckt sich auf alle Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie ist beschränkt auf jene Länder, für die das Produkt entwickelt und produziert wurde. Eventuelle Veränderungen, die am Gerät vorgenommen werden müssen, um an die technischen und/oder sicherheitstechnischen Normen dieses Landes anzupassen, sind in der Garantie nicht enthalten. Die Kosten für solche Veränderungen, sowie für dadurch am Gerät entstandene Schäden, werden nicht erstattet.

Sollte es erforderlich werden, Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte unter Vorlage des Kaufbelegs an den Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Die Garantie deckt keinen der folgenden Punkte:

- Chemische, physikalische oder sonstige Ausseneinwirkungen auf das Gerät, z. B. Feuer, Blitz, Wasser, Fall, etc.
- Schäden, die auf nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, fehlerhafte Installation, unsachgemäß durchgeführte Reparaturen sowie allgemein durch Nichtbeachten der Bedienungs- und Sicherheitshinweise zurückzuführen sind.

Von diesen Bedingungen bleiben die gesetzlichen Bestimmungen zur Gewährleistung im Land des Käufers unberührt.

Durch eine Inanspruchnahme unserer Garantie wird die Garantiefrist weder verlängert noch eine neue Frist in Gang gesetzt.

GB Thank you for purchasing this high-quality Ehmann-product.

The company Bodo Ehmann GmbH, Bensbruchstrasse 6, 63533 Mainhausen, Germany, provides a warranty of 5 years for this product from date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase at the specialized trader and applies to all defects in material and workmanship. The warranty is restricted to those countries for which the product was developed and produced. Potential modifications which must be carried out on the product to adapt to the country's standards concerning technology and/or safety are not included in the warranty. The costs for such modifications as well as damage as a result of these modifications will not be compensated.

Should it become necessary to make use of warranty performances, please refer to the specialized trader where you bought the product by presenting the respective sales slip.

The warranty does not cover the following issues:

- chemical, physical or other extraneous impacts on the device, such as fire, lightning, water, fall, etc.
- damage which is the result of unintended usage, defective installation, improper repair measures or non-observance of the operation and safety instructions in general.

The legal provisions concerning warranty in the purchaser's country remain unaffected by these conditions.

The claiming of our warranty does neither mean that the warranty period is extended nor that a new warranty period starts.

F Merci d'avoir acheté la Ehmann-produit électronique de haute qualité.

L'entreprise allemande Bodo Ehmann GmbH, Bensbruchstr. 6, D-63533 Mainhausen, offre pour ce produit une garantie de 5 ans à partir de la date d'achat. La durée de garantie prend effet à compter de la date d'achat du produit auprès du commerçant spécialisé et s'applique à tous les défauts de matériel et de fabrication. La garantie est limitée aux pays auxquels la conception et la fabrication du produit sont destinées. Est exclue de la garantie toute modification effectuée sur l'appareil ayant pour but l'adaptation du produit aux normes techniques et/ou aux normes techniques de sécurité de ce pays. Les frais engagés pour de telles modifications ainsi que pour les dommages sur l'appareil qui en découlent ne seront pas remboursés.

Si toutefois vous jugez nécessaire de recourir aux prestations de garantie, veuillez vous adresser au commerçant spécialisé auprès duquel vous avez acheté le produit sur présentation du ticket de caisse.

La garantie ne couvre aucun des points suivants:

- Toute influence chimique, physique ou influence extérieure de toute autre nature sur l'appareil telles que feu, foudre, eau, chute etc.
- Tout dommage causé par une utilisation non conforme aux prescriptions du fabricant, par une mauvaise installation, par des réparations effectuées de manière incorrecte ainsi que, de manière générale, par un non-respect des instructions d'utilisation et des consignes de sécurité.

Les dispositions légales relatives à la garantie ne sont pas affectées par ces conditions dans le pays de l'acheteur.

Le bénéfice de notre garantie n'entraîne ni un rallongement ni une modification du délai de garantie.

NL Wij danken u voor de aankoop van deze kwalitatief hoogwaardig Ehmann-product.

De firma Bodo Ehmann GmbH, Bensbruchstr. 6, D-63533 Mainhausen, geeft op dit product een garantie van 5 jaar vanaf de datum van aankoop. De garantieperiode begint met de aankoop van het product bij de vakhandelaar en strekt zich op alle materiaal- en verwerkingsfouten uit. De garantie is beperkt tot die landen waarvoor het product ontwikkeld en geproduceerd werd. Eventuele veranderingen, die aan het toestel moeten uitgevoerd worden voor de aanpassing aan de technische en/of veiligheidstechnische normen van dat land, zijn niet in de garantie inbegrepen. De kosten voor dergelijke veranderingen, evenals voor schade die daardoor aan het toestel ontstaat, worden niet terugbetaald.

Indien u gebruik wilt maken van uw garantie, gelieve zich dan met presentatie van het bewijs van aankoop tot uw vakhandelaar te wenden bij wie u het product gekocht hebt.

De garantie dekt geen van de volgende punten:

- Chemische, natuurkundige of andere externe invloeden op het toestel, zoals brand, bliksem, water, val, etc.
- Schade die te wijten is aan een onreglementair gebruik, een gebrekkige installatie, onvakkundig uitgevoerde reparaties alsook, in het algemeen, het niet naleven van de bedienings- en veiligheidsaanwijzingen.

De wettelijke bepalingen voor de garantie in het land van de koper worden niet door deze voorwaarden aangetast.

Door van onze garantie gebruik te maken wordt de garantieperiode niet verlengd. Er wordt evenmin een nieuwe garantieperiode begonnen.